

CRITICAL SAFETY INFORMATION

FOR THOSE LIVING OR WORKING NEAR PIPELINES AND STORAGE FACILITIES

Please share this information with others in your residence or place of business.



After reading this brochure, please complete and return the enclosed survey.
Your feedback is valuable to us.

Flint Hills Resources 24-hour emergency numbers: 1-800-666-0150 or 1-800-666-0051 | www.fhr.com

Español en la página 13.

KNOW THE THREE R's



The following safety information will help you to:



RECOGNIZE

RECOGNIZE:

Know the signs of a pipeline or storage facility emergency, where Flint Hills Resources' pipelines and storage facilities are located, how you can help prevent pipeline damage and state laws regulating excavation.



REACT

REACT:

Know what to do (and not to do) if a pipeline leaks or you hit a pipeline while excavating.



REPORT

REPORT:

Know how to report a pipeline leak, damage or suspicious activity near a pipeline or storage facility.

Flint Hills Resources
P.O. Box 2625
Corpus Christi, TX 78403
www.fhr.com

For general questions regarding pipeline safety, call 1-855-831-6353
or email pipelinesafety@fhr.com.

Find us online:





AN IMPORTANT MESSAGE ABOUT PIPELINES NEAR YOU AND HOW TO BE SAFE WORKING AROUND THEM

Effective January 1, 2018, Koch Pipeline Company became part of Flint Hills Resources. You are receiving this brochure because your address is near a Flint Hills Resources pipeline or a storage facility associated with our pipeline. Flint Hills Resources' top priority is the safety of our neighbors, employees and the environment.

You play an important role in ensuring your own safety while also helping us to protect the integrity and safety of pipeline operations. **Excavation is the leading cause of damage to underground facilities**, yet most damage can be prevented by following basic safety procedures. These include always calling 811 before you dig and taking care throughout the project.

Damaging a pipeline has more than financial implications. More importantly, unsafe excavation could put your life or the lives of others and the community at risk.

A Flint Hills Resources priority is protecting the people and the environment along the pipeline. We take steps to safeguard the mechanical integrity of the pipeline, including:

- 24-hour monitoring of the pipeline systems and related components
- Conducting regular aerial and/or foot patrols of the right of way
- Monitoring of cathodic protection systems (cathodic protection is an electro-chemical method of helping to prevent corrosion on steel pipelines)
- Application of an outer coating on the pipeline to protect the steel from external environmental conditions

Flint Hills Resources has an integrity management plan that seeks to identify, assess and repair the potential risks posed to the pipeline in different operating environments.

If you have questions about the information in this brochure, please contact Flint Hills Resources at 1-855-831-6353 or pipelinesafety@fhr.com.

CALL BEFORE YOU DIG

Before you dig, drill, blast or move any ground near a pipeline, call 811. The one call center will notify representatives of underground utilities to mark their facilities at no charge to you. Calling 811 is required by law and can save your life. It will also decrease the risk of damage to our underground pipeline transportation system.



CALL:

- Contact a Texas one call center by calling 811 or visiting www.call811.com at least 48 hours before you want to dig. This does not include weekends or holidays.



WAIT:

- Wait for facility owners to mark their underground facilities using paint, flags and/or stakes.
- Confirm that all facilities have been marked. If you know or believe that facilities have not been properly marked, you must call 811 again before beginning any excavation work.



EXCAVATE:

- **When digging within 25 feet of a Flint Hills Resources pipeline, a representative from the company must be present during the excavation.**
- Expose the underground facility by carefully hand-digging or using other non-mechanized equipment until the location and route are confirmed.
- Continue to use caution even after the facility is exposed. Obey safe excavating practices and Texas law.

Remember: *Every digging project requires a one call, even if you have called before for a similar project.*

SECOND ONE CALL

Notify a Texas one call center if:

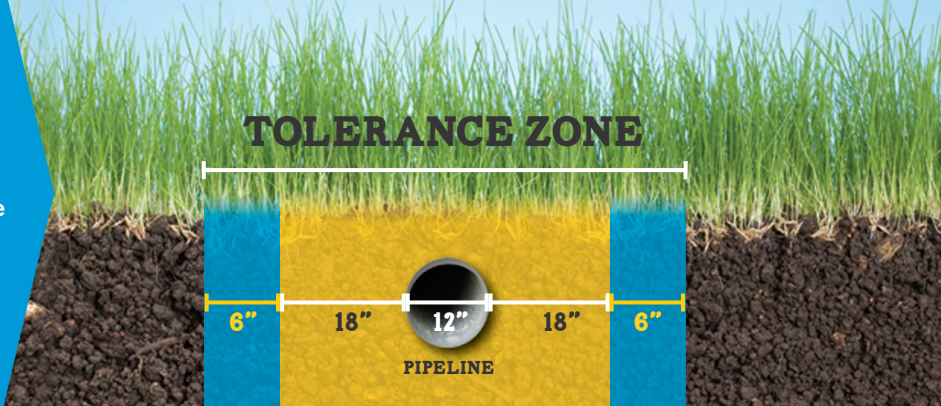
- Utilities are not marked within the required timeframe
- An unmarked underground facility is discovered
- Temporary markings wash away or are no longer visible

ONE CALL CENTER	TELEPHONE NUMBER	WEBSITE	ADVANCE NOTICE REQUIRED PRIOR TO DIGGING	TOLERANCE ZONE	STATE AGENCY
Lone Star 811	811	www.lonestar811.com	48 hours, but not more than 14 days	18 inches plus ½ the diameter of the pipeline on each side of the pipe	Texas Railroad Commission 1-877-228-5740 www.rrc.texas.gov
Texas 811	811	www.texas811.org			

For more specific Texas requirements, contact a Texas one call center.

TEXAS REQUIREMENT

18 inches **AND** ½ of pipeline diameter on both sides



TOLERANCE ZONES

The immediate area surrounding a pipeline is known as the “tolerance zone.” This area provides for the width of an underground pipeline, plus an additional buffer on both sides of the pipeline when digging or excavation activity occurs in close proximity.

Please be sure to confirm the most up-to-date Texas tolerance zone guidelines.

REPORTING DAMAGE TO PIPELINES

If you damage a pipeline, you are required by law to contact the pipeline company and a Texas one call center.

If the strike results in a release of any liquid or gaseous material of any amount:

1. Immediately call **911** from a safe location.
2. Then call a Flint Hills Resources 24-hour emergency number – 1-855-831-6353.
3. Call a Texas one call center.

Do not cover up or rebury an exposed pipeline.

Any damage to a pipeline, even seemingly minor contact such as scrapes, dents or creases, can be serious. Flint Hills Resources will evaluate the contact made with the pipeline and make necessary repairs to prevent future issues which could lead to a pipeline leak.

REMEMBER

A Flint Hills Resources representative must be present when you are working within 25 feet of the company's pipelines.





PIPELINE MARKERS

Pipeline markers are used to designate the route of the pipeline. Markers are located where a pipeline crosses a major street or railroad, emerges from the earth or crosses waterways.

Flint Hills Resources' markers come in different shapes and sizes, but:

- Contain the word “warning,” “danger” or “caution”
- Identify the material being transported

Example: *High Pressure Petroleum Pipeline*

High Pressure Gas Pipeline

- Provide a phone number to reach Flint Hills Resources in the event of an emergency
- Include the name of the pipeline operator

Pipeline markers are no substitute for calling 811.

It is possible that someone may have moved or damaged Flint Hills Resources' markers without Flint Hills Resources' knowledge. If you suspect a marker has been moved, or if you see a damaged marker, please contact a Flint Hills Resources 24-hour emergency number: 1-800-666-0150 or 1-800-666-0051.

HOW DEEP IS THE PIPELINE BURIED?

While transmission pipelines are **usually buried 36 inches below the surface**, pipelines may become closer to the surface due to soil erosion, excavation or other naturally occurring activities. It is important to never assume the depth or exact location of the pipeline.

PLEASE BE AWARE

Pipeline markers will not designate the exact location, depth or number of pipelines in the area, and pipelines may not run in a straight line from one marker to the other.

PIPELINE DEPTH

Typically buried 36 inches below the surface, but may be closer due to various factors.



RIGHT OF WAY

Pipelines are buried in a corridor called a "right of way." This is typically secured through an easement agreement between the pipeline company and property owner. In order for Flint Hills Resources to safely maintain the right of way, it is important landowners not encroach on or disrupt this area. Anyone seeking to engage in any activities on a Flint Hills Resources right of way must first secure the consent of Flint Hills Resources.

Examples of encroachment activities include:

- Home improvement projects
- Landscaping activities
- Constructing a fence
- Building a shed
- Pouring a driveway
- Installing a deck or pool

FLINT HILLS RESOURCES AND RIGHT OF WAY MAINTENANCE

For the safety of those around the pipeline and the environment, Flint Hills Resources seeks to keep the pipeline right of way clear of anything that may prohibit the monitoring of or access to the pipeline. These maintenance activities may include the removal of trees or brush, mowing and clearing obstructions that would impede pipeline access during emergencies or for operations or maintenance activities.

REMEMBER

Contact a Flint Hills Resources representative at 1-855-831-6353 as early as possible when planning or developing a potential project.

If you see something, say something – report suspicious behavior near a pipeline right of way

If you observe suspicious behavior near the pipeline right of way or pipeline facilities, please call 911 or your local law enforcement agency and then Flint Hills Resources at 1-800-666-0150 or 1-800-666-0051.

PRODUCTS TRANSPORTED BY FLINT HILLS RESOURCES OPERATED PIPELINES

Flint Hills Resources operates pipeline systems that transport crude oil, refined petroleum products, liquids and gases efficiently, reliably and safely. For specific information about the products transported, visit the National Pipeline Mapping System at www.npms.phmsa.dot.gov or contact Flint Hills Resources at 1-855-831-6353.

PRODUCT TYPE	MATERIAL FORM	HAZARDS	IF EXPOSED
Crude oil, refined petroleum products, ethanol	Liquid	May release vapors which are highly flammable, unstable and can be dangerous if inhaled. Exposure may cause moderate irritation. Vapors may cause dizziness and can displace oxygen in breathing air.	Avoid inhalation of any vapors and contact with the liquid, if possible.
Highly Volatile Liquids	Transported as liquid but will vaporize into a gas at ambient air pressure	May release vapors which are flammable. Vapors may cause dizziness and can displace oxygen in breathing air.	Move by foot to an upwind location and avoid low or confined areas.
Gases	Gas		
Nitrogen	Inert gas	May release vapors which are non-flammable. Vapors may cause dizziness and can displace oxygen in breathing air.	Seek medical attention if you are concerned about your health.

KNOW THE THREE R's



PIPELINE LEAK RECOGNITION, REACTION AND REPORTING

A pipeline leak can pose dangerous hazards to the health and safety of those around the leak, and can also cause environmental damage. To ensure your safety, it is important you can recognize the signs of a potential pipeline leak and know how to react and report the leak.

USE YOUR SENSES TO RECOGNIZE A PIPELINE EMERGENCY



RECOGNIZE

DO YOU SEE?

- Persistent bubbling in standing water
- Dead or discolored vegetation
- A sheen on the surface of standing water
- Pooling liquid on the ground
- Slight mist of ice or unexplained frozen ground near a pipeline during warm weather
- A white cloud or fog
- Flames or vapors
- An unusual amount of melted snow
- Dirt blowing from a hole in the ground

DO YOU SMELL?

- Strange or unusual odors similar to petrochemicals
- “Rotten eggs”
- A recently lit match

DO YOU HEAR?

Unusual noises such as:

- Hissing
- Roaring
- Bubbling
- Explosions

HOW TO REACT TO A PIPELINE LEAK

Flint Hills Resources is prepared to respond in coordination with local police and fire departments, and other emergency responders.

If a pipeline leak occurs in your area:



REACT

DO

- Stop work immediately and leave the area on foot in an upwind or crosswind direction.
- Direct other individuals to leave the area.
- Call 911 from a safe location and then notify Flint Hills Resources.

DO NOT

- Try to locate the source of the odor or leak.
- Come into direct contact with or inhale any escaping liquids or gas.
- Attempt to stop the material being released or attempt to turn any pipeline valves. You may inadvertently cause the situation to become worse or create a secondary incident.
- Start or continue operating motor vehicles or electrical equipment.
- Cause an open flame or another potential source of ignition (such as an electrical switch, starting a vehicle or lighting a match).
- Use cellphones or telephones in the vicinity of the suspected leak.
- Ring doorbells to notify others of the leak. Knock with your hand to avoid a potential spark.
- Drive into a leak or vapor cloud while leaving the area.
- Attempt to extinguish a natural gas or petroleum fire. Wait for local firemen and other emergency professionals trained to handle such emergencies.

HOW TO REPORT A PIPELINE LEAK



REPORT

- When it is safe to do so, call 911.
- Then call a Flint Hills Resources 24-hour Emergency Number: 1-800-666-0150 or 1-800-666-0051.

Remember: *If you damage a pipeline, you are required by law to report the damage to the pipeline company and a Texas one call center.*



ABOUT FLINT HILLS RESOURCES

Flint Hills Resources is a refining, chemical and biofuels company based in Wichita, Kansas, with operations primarily in the Midwest and Texas. Effective January 1, 2018, Flint Hills Resources began operating pipelines previously operated by Koch Pipeline Company.

Our state-of-the-art pipeline control center, located in Wichita, is staffed 24 hours a day, seven days a week, and provides continuous monitoring and control of our pipeline systems. Our professional field staff also provides direct services wherever we have operations.





AN INVISIBLE HIGHWAY

Every day, an underground network of utilities and pipelines transport electricity, natural gas, petroleum and the telecommunication services upon which we rely. According to U.S. Department of Transportation statistics, pipelines are the most efficient, economical and safest method of transporting petroleum products and natural gas. In the U.S., more than 2.5 million miles of pipelines are used to move energy resources from areas of production to consumers.



**Know what's below.
Call before you dig.**

IMPORTANT PIPELINE RESOURCES

For more information and additional resources, contact Flint Hills Resources using the following contact information:

24-hour emergency number: 1-800-666-0150 or 1-800-666-0051

General questions: 1-855-831-6353

www.fhr.com

Email: pipelinesafety@fhr.com

ADDITIONAL WEB RESOURCES

www.commongroundalliance.com

www.phmsa.dot.gov

www.pipeline101.com

www.pipelineawareness.org

www.npms.phmsa.dot.gov (National Pipeline Mapping System – lists only transmission pipelines)



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CRÍTICA

PARA AQUELLAS PERSONAS QUE VIVEN O TRABAJAN CERCA DE GASODUCTOS Y PLANTAS DE ALMACENAMIENTO

Por favor, comparta esta información con otras personas en su residencia o lugar de trabajo.



Después de leer este folleto, complete y envíe la encuesta adjunta.
Su opinión es importante para nosotros.

Números de emergencia de Flint Hills Resources las 24 horas: 1-800-666-0150 o 1-800-666-0051 | www.fhr.com

Español en la página 13.

CONOZCA LAS TRES R



La información de seguridad que se detalla a continuación lo ayudará a:



RECONOCER:

RECONOCER:

Identificar las señales de una emergencia en un gasoducto o planta de almacenamiento, saber dónde se encuentran los gasoductos y las plantas de almacenamiento de Flint Hills Resources, cómo puede ayudar a prevenir daños en las tuberías y las leyes estatales que regulan la excavación.



REACCIONAR:

REACCIONAR:

Saber qué hacer (o qué no hacer) si un gasoducto tiene una fuga o si golpea un gasoducto mientras excava.



REPORTAR:

REPORTAR:

Saber cómo reportar la fuga, el daño de un gasoducto o actividad sospechosa cerca de un gasoducto o planta de instalación.

Flint Hills Resources
P.O. Box 2625
Corpus Christi, TX 78403
www.fhr.com

Para preguntas generales sobre la seguridad del gasoducto, llame a 1-855-831-6353 o envíe un correo electrónico a pipelinesafety@fhr.com.

Encuéntrenos en línea:





UN MENSAJE IMPORTANTE SOBRE LOS GASODUCTOS QUE SE ENCUENTRAN CERCA DE USTED Y CÓMO SENTIRSE SEGURO TRABAJANDO CERCA DE ELLOS

A partir del 1 de enero de 2018, Koch Pipeline Company pasó a formar parte de Flint Hills Resources. Usted recibe este folleto porque su dirección está cerca de un gasoducto de Flint Hills Resources o una planta de almacenamiento asociada con nuestro gasoducto. La prioridad principal de Flint Hills Resources es la seguridad de nuestros vecinos, los empleados y el medioambiente.

Usted tiene un papel importante para garantizar su propia seguridad mientras nos ayuda a proteger la integridad y seguridad de las operaciones de los gasoductos. **La excavación es la causa principal de daño a las instalaciones subterráneas**, pero la mayoría de los daños pueden prevenirse siguiendo estos procedimientos de seguridad básicos. Esto incluye llamar siempre al 811 antes de excavar y ser cuidadoso durante el proyecto.

Dañar un gasoducto no solo tiene implicaciones financieras. Más importante aún, la excavación insegura podría poner su vida o la vida de otras personas y la comunidad en peligro.

La prioridad de Flint Hills Resources es proteger a las personas y al medioambiente a lo largo del gasoducto. Tomamos medidas para proteger la integridad mecánica del gasoducto, lo que incluye:

- Control de los sistemas de gasoductos y componentes relacionados las 24 horas.
- Vigilancia constante a pie o aérea del derecho de paso.
- Monitoreo de los sistemas de corrosión catódica (la protección de la corrosión catódica es un método electromecánico para ayudar a prevenir la corrosión de los gasoductos de acero).
- Aplicación de un revestimiento exterior sobre el gasoducto para proteger el acero de las condiciones ambientales externas.

Flint Hills Resources cuenta con un plan de gestión de integridad que pretende identificar, evaluar y reparar los riesgos potenciales que presentan para el gasoducto en diferentes ambientes operativos.

Si tiene preguntas sobre la información de este folleto, comuníquese con Flint Hills Resources al 1-855-831-6353 o pipelinesafety@fhr.com.

LLAME ANTES DE CAVAR

Antes de cavar, perforar, explotar o remover una parte del suelo, llame al 811. El centro de llamada única notificará a los representantes de los servicios públicos subterráneos para marcar sus instalaciones sin cargo. La ley exige que llame al 811 y eso puede salvar su vida. Además, reducirá el riesgo de daño en nuestro sistema de transporte de gasoducto subterráneo.



LLAMAR:

LLAMAR:

- Comuníquese con el centro de llamada única de Texas al 811 o visite www.call811.com al menos 48 horas antes de excavar. Esto no incluye fines de semana o feriados.



LLAMAR:

ESPERAR:

- Espere a que los dueños de las instalaciones marquen sus instalaciones subterráneas con pintura, indicadores o estacas.
- Asegúrese de que todas las instalaciones se hayan marcado. Si usted sabe o considera que las instalaciones no han sido marcadas correctamente, debe llamar al 811 nuevamente antes de comenzar cualquier trabajo de excavación.



EXCAVAR:

EXCAVAR:

- Cuando excava a una distancia de 25 pies de un gasoducto de Flint Hills Resources, un representante de la compañía debe estar presente durante la excavación.
- Exponga las instalaciones subterráneas a través de una excavación manual cuidadosa o un equipo no mecanizado hasta que la ubicación y el tramo estén confirmados.
- Siga siendo cuidadoso incluso después que la instalación esté expuesta. Respete las prácticas de excavación seguras y la ley de Texas.

Recuerde: Cada proyecto de excavación requiere una llamada única, incluso si usted llamó anteriormente por un proyecto similar.

SEGUNDA LLAMADA ÚNICA

Notifique a su centro de llamada única de Texas si:

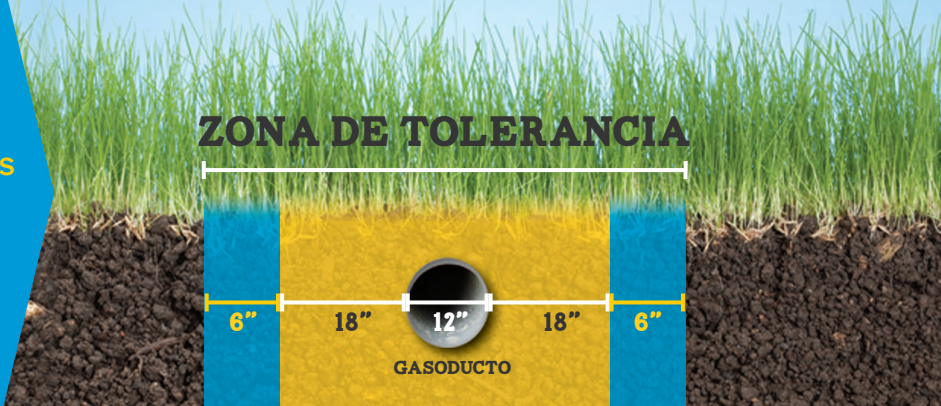
- Las instalaciones de servicios públicos no están marcadas dentro del plazo requerido.
- Descubre una instalación subterránea que no está marcada.
- Las marcas temporales se lavaron o ya no son visibles.

CENTRO DE LLAMADA ÚNICA	NÚMERO DE TELÉFONO	SITIO WEB	DEBE PRESENTARSE UN AVISO ANTICIPADO ANTES DE EXCAVAR	ZONA DE TOLERANCIA	AGENCIA ESTATAL
Lone Star 811	811	www.lonestar811.com	48 horas, pero no más de 14 días	18 pulgadas más la mitad del diámetro del gasoducto a cada lado del gasoducto	Comisión de Ferrocarriles de Texas 1-877-228-5740 www.rrc.texas.gov
Texas 811	811	www.texas811.org			

Para obtener más información sobre los requerimientos de Texas, comuníquese con el centro de llamada única de Texas.

REQUERIMIENTO DE TEXAS

18 pulgadas Y la mitad del diámetro del gasoducto en ambos lados



ZONAS DE TOLERANCIA

El área inmediata que rodea un gasoducto se denomina “zona de tolerancia”. Esta área contempla el ancho de un gasoducto subterráneo, además de un tanque adicional en ambos lados del gasoducto cuando se realiza la actividad de excavación cerca.

Asegúrese de confirmar las pautas más actualizadas de la zona de tolerancia de Texas.

REPORTAR EL DAÑO A LOS GASODUCTOS

Si usted daña un gasoducto, la ley exige que se comunique con la compañía del gasoducto y con el centro de llamada única de Texas.

Si el golpe ocasiona la liberación de cualquier líquido o sustancia gaseosa de cualquier cantidad:

1. Llame inmediatamente al **911** desde una ubicación segura.
2. Luego llame a un número de emergencia de Flint Hills Resources las 24 horas: 1-855-831-6353.
3. Llame al centro de llamada única de Texas.

No cubra o vuelva a enterrar un gasoducto expuesto.

Cualquier daño a un gasoducto, incluso un mínimo contacto como rozadura, abolladura o raya puede ser grave. Flint Hills Resources evaluará el contacto que tuvo el gasoducto y realizará las reparaciones necesarias para evitar futuros problemas que podrían generar una fuga en el gasoducto.

RECUERDE

Un representante de Flint Hills Resources debe estar presente cuando esté trabajando a una distancia de 25 pies de los gasoductos de la compañía.





POR FAVOR TENGA EN CUENTA

Los marcadores del gasoducto no indicarán la ubicación exacta, la profundidad o cantidad de gasoductos en el área y puede ser que no se encuentren en una línea recta de un marcador a otro.

MARCADORES DEL GASODUCTO

Los marcadores del gasoducto se utilizan para designar el tramo del gasoducto. Los marcadores se encuentran ubicados donde un gasoducto cruza una calle principal o vía férrea, sale de la tierra o cruza una vía navegable.

Los marcadores de Flint Hills Resources vienen en diferentes formas y tamaños, pero:

- Contienen la palabra “advertencia”, “peligro” o “precaución”.
- Identifican el material que se transporta.

Ejemplo: *Gasoducto de petróleo de alta presión*
Gasoducto de petróleo de alta presión

- Proporcionan un número de teléfono para comunicarse con Flint Hills Resources en caso de una emergencia
- Incluyen el nombre del operador del gasoducto.

Los marcadores del gasoducto no reemplazan el llamado al 811.

Es posible que alguien pueda haber movido o dañado los marcadores de Flint Hills Resources sin el conocimiento de Flint Hills Resources. Si sospecha que un marcador ha sido movido, o si ve un marcador dañado, llame a un número de emergencia de Flint Hills Resources las 24 horas: 1-800-666-0150 o 1-800-666-0051.

¿A QUÉ PROFUNDIDAD SE ENCUENTRA ENTERRADO EL GASODUCTO?

Si bien los gasoductos de transmisión se encuentran **enterrados generalmente a 36 pulgadas debajo de la superficie**, los gasoductos pueden acercarse más a la superficie debido a la erosión del suelo, las excavaciones u otras actividades de origen natural. Es importante que nunca suponga la profundidad o la ubicación exacta del gasoducto.

PROFUNDIDAD DE LOS GASODUCTOS

Generalmente, se encuentran enterrados a 36 pulgadas de la superficie, pero pueden estar más cerca debido a varios factores.



DERECHO DE PASO

Los gasoductos están enterrados en una franja de tierra llamada “derecho de paso”. Normalmente, está protegido por un contrato de servidumbre entre la compañía del gasoducto y el dueño de la propiedad. Para que Flint Hills Resources mantenga el derecho de paso seguro, es importante que los propietarios no invadan ni alteren esta área. Cualquier persona que desee realizar alguna actividad en el derecho de paso de Flint Hills Resources primero debe asegurarse de contar con el consentimiento de Flint Hills Resources.

Los ejemplos de actividades de invasión incluyen:

- Proyectos de mejoras en el hogar
- Actividades de jardinería
- Construcción de un cerco
- Construcción de un galpón
- Vaciado de concreto en el camino de entrada
- Instalación de una plataforma o una piscina

FLINT HILLS RESOURCES Y EL MANTENIMIENTO DEL DERECHO DE PASO

Por la seguridad de las personas que se encuentran alrededor del gasoducto y por el medioambiente, Flint Hills Resources pretende mantener el derecho de paso del gasoducto libre de cualquier obstrucción que prohíba el monitoreo de o el acceso al gasoducto. Estas actividades de mantenimiento pueden incluir la poda de árboles o malezas, el corte de pasto y la eliminación de obstrucciones que podrían impedir el acceso al gasoducto durante las emergencias u operaciones o actividades de mantenimiento.

RECUERDE

Comuníquese con el representante de Flint Hills Resources al 1-855-831-6353 lo antes posible cuando planifique o desarrolle un potencial proyecto.

Si usted ve algo, diga algo: reporte un comportamiento sospechoso cerca derecho de paso de un gasoducto

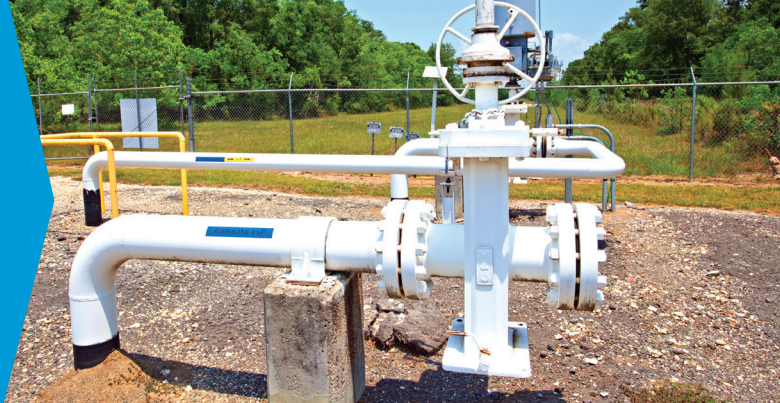
Si observa un comportamiento sospecho cerca del derecho de paso del gasoducto o de las instalaciones del gasoducto, llame al 911 o a su agencia de cumplimiento de la ley local y luego a Flint Hills Resources al 1-800-666-0150 o 1-800-666-0051.

PRODUCTOS TRANSPORTADOS POR GASODUCTOS OPERADOS POR FLINT HILLS RESOURCES

Flint Hills Resources opera los sistemas de gasoductos que transportan petróleo crudo, productos de petróleo refinado, líquidos y gases de forma eficiente, confiable y segura. Para obtener información específica sobre los productos transportados, visite el Sistema Nacional de Mapeo de Gasoductos (National Pipeline Mapping System, NPMS) en www.npms.phmsa.dot.gov o llame a Flint Hills Resources al 1-855-831-6353.

TIPO DE PRODUCTO	CONSISTENCIA DE LA SUSTANCIA	PELIGROS	SI QUEDA EXPUESTO
Petróleo crudo, productos de petróleo refinado, etanol	Líquido	Puede liberar vapores que son altamente inflamables, inestables y pueden ser peligrosos si los inhala. La exposición a esta sustancia puede causar irritación moderada. Los vapores pueden provocar mareos y pueden desplazar el oxígeno del aire para respirar.	Evite inhalar cualquier vapor y contacto con el líquido, si es posible.
Líquidos altamente volátiles	Se transporta como líquido pero se convertirá en gas con la presión de aire del ambiente.	Puede liberar vapores que son inflamables. Los vapores pueden provocar mareos y pueden desplazar el oxígeno del aire para respirar.	Desplácese a pie a una ubicación contra el viento y evite áreas bajas y confinadas.
Gases	Gas		
Nitrógeno	Gas inerte	Puede liberar vapores no inflamables. Los vapores pueden provocar mareos y pueden desplazar el oxígeno del aire para respirar.	Busque atención médica si le preocupa su salud.

CONOZCA LAS TRES R



REPORTAR, REACCIONAR Y RECONOCER UNA FUGA DE GASODUCTO

Una fuga de gas puede representar un peligro a la salud y seguridad de aquellos que se encuentran alrededor de la fuga, y además puede provocar un daño medioambiental. Para garantizar su seguridad, es importante que usted reconozca las señales de una potencial fuga del gasoducto y sepa cómo actuar y reportar la fuga.

USE SUS SENTIDOS PARA RECONOCER UNA EMERGENCIA ANTE LA FUGA DE UN GASODUCTO



RECONOCER:

¿USTED OBSERVA?

- Un burbujeo constante en agua estancada.
- Vegetación muerta o decolorada.
- Un resplandor en la superficie del agua estancada.
- Líquido acumulado en el suelo.
- Una niebla de hielo suave o suelo congelado sin explicación cerca de un gasoducto durante el clima cálido
- Niebla o nube blanca.
- Llamas o vapores.
- Una cantidad inusual de nieve derretida.
- Tierra que se levanta desde un agujero en la tierra.

¿USTED HUELE?

- Olores extraños o inusuales similares a los de los productos petroquímicos
- “Huevos podridos”.
- Un fósforo recién encendido.

¿USTED ESCUCHA?

Ruidos inusuales como:

- Silbido
- Rugido
- Burbujeo
- Explosiones

CÓMO ACTUAR ANTE LA FUGA DE UN GASODUCTO

Flint Hills Resources está preparado para responder en coordinación con los departamentos de bomberos y la policía local, y otro personal encargado de las emergencias.

Si se genera una fuga en su área:



QUÉ HACER

REACCIONAR:

- Interrumpir el trabajo inmediatamente y abandonar el área a pie en una dirección contra el viento o con viento cruzado.
- Indicarles a las personas que abandonen el área.
- Llamar al 911 desde un lugar seguro y luego notificar a Flint Hills Resources.

QUÉ NO HACER

- Intentar buscar el origen del olor o la fuga.
- Entrar en contacto directo con cualquier líquido o gas de la fuga o inhalarlo.
- Intentar detener la sustancia que se libera o girar cualquiera de las válvulas del gasoducto. Sin darse cuenta puede empeorar la situación o provocar un incidente secundario.
- Encender o seguir operando equipos eléctricos o vehículos a motor.
- Provocar una llama abierta o alguna otra fuente potencial de ignición (como un interruptor eléctrico, arrancar un vehículo o encender un fósforo).
- Utilizar teléfonos celulares o teléfonos cerca de donde se supone que está la fuga.
- Tocar los timbres para avisarles a otras personas sobre la fuga. Golpee con su mano para evitar una posible chispa.
- Dirigirse en dirección a la fuga o nube de vapor mientras abandona el área.
- Intentar extinguir un incendio de petróleo o gas natural. Espere que los bomberos locales u otros profesionales de emergencia capacitados se encarguen de dichas emergencias.

CÓMO REPORTAR LA FUGA DE UN GASODUCTO



REPORTAR:

- Cuando sea seguro hacerlo, llame al 911.
- Luego llame a un número de emergencia de Flint Hills Resources las 24 horas: 1-800-666-0150 o 1-800-666-0051.

Recuerde: Si usted daña un gasoducto, la ley exige que reporte el daño a la compañía del gasoducto y al centro de llamada única de Texas.



ACERCA DE FLINT HILLS RESOURCES

Flint Hills Resources es una compañía de refinación, química y biocombustibles con sede en Wichita, Kansas, con operaciones principalmente en el Medio Oeste y Texas. A partir del 1 de enero de 2018, Flint Hills Resources comenzó a operar gasoductos previamente operados por Koch Pipeline Company.

Nuestro centro de control de gasoductos de última generación, ubicado en Wichita, cuenta con personal las 24 horas del día, los siete días de la semana, y proporciona monitoreo y control continuo de nuestros sistemas de gasoductos. Nuestro personal profesional de campo también proporciona servicios directos dondequiera que tengamos operaciones.





UN TRAYECTO INVISIBLE

Todos los días, una red subterránea de servicios públicos y gasoductos transporta electricidad, gas natural, petróleo y servicios de telecomunicación en los que confiamos. Según las estadísticas del Departamento de Transporte de EE. UU., los gasoductos son los métodos más eficientes, económicos y seguros para el transporte de productos de petróleo y gas natural. En los Estados Unidos, más de 2,5 millones de millas de gasoductos se utilizan para trasladar suministros energéticos desde las áreas de producción hasta los consumidores.



**Know what's below.
Call before you dig.**

RECURSOS IMPORTANTES SOBRE LOS GASODUCTOS

Para obtener más información y recursos adicionales, comuníquese con Flint Hills Resources usando la siguiente información de contacto:

Número de emergencia las 24 horas: 1-800-666-0150 o 1-800-666-0051

Preguntas generales: 1-855-831-6353

www.fhr.com

Correo electrónico: pipelinesafety@fhr.com

RECURSOS WEB ADICIONALES

www.commongroundalliance.com

www.phmsa.dot.gov

www.pipeline101.com

www.pipelineawareness.org

www.npms.phmsa.dot.gov (National Pipeline Mapping System: incluye únicamente los gasoductos de transmisión)

